

Declaration of Performance

according to Annex III of the Regulation (EU) Nr. 305/2011

Name of the product: **NEODUR dry mortar HE 3**

No: 13813 / 2.6

1. Unique identification code of the product-type: **EN 13813: CT-C70-F9-A5**
2. Type, batch or serial number or any other element allowing the identification of the construction product as required pursuant to Article 11 (4):

Batch number: **see packaging of the product**

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

EN 13813

Cementitious dry-shake material for use internally in buildings

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11 (5):

**KORODUR Westphal Hartbeton GmbH & Co. KG
Hohensteinstraße 19
44866 Bochum-Wattenscheid**

5. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks as specified in Article 12 (2):

not relevant

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

System 4

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:

not relevant

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

not relevant

9. Declared performance:

Essential characteristics*	Performance	Harmonised technical specification
Reaction to fire	A 1	EN 13813:2002
Release of corrosive substances	CT	
Compressive strength	C 70	
Flexural strength	F 9	
Wear resistance	A 5	

* measured at pure product

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Johannes Heckmann, Managing Director / CEO

Amberg, 21.06.2013



(signature)

Eksploatacinių savybių deklaracija

pagal Reglamento (ES) Nr. 305/2011 III priedą

Produkto pavadinimas: **NEODUR sausas skiedinys HE 3**

Nr.: 13813 / 2.6

1. Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas: **EN 13813: CT-C70-F9-A5**
2. Tipas, partijos ar serijos numeris arba bet kuris kitas elementas, leidžiantis identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį:

Partijos Nr.: **žr. produkto pakuotę**

3. Numatomas statybos produkto naudojimas arba paskirtis pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją, kurią numato gamintojas:

EN 13813

Cementinė sauso purtymo medžiaga, skirta naudoti pastatų viduje

4. Gamintojo pavadinimas, registruotas prekės pavadinimas arba registruotasis prekės ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį:

**KORODUR Westphal Hartbeton GmbH & Co. KG
HohensteinstraBe 19
44866 Bochum-Wattenscheid**

5. Jei taikoma, įgalioto atstovo, kurio įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pavadinimas ir kontaktinis adresas:

netaikoma

6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema arba sistemos, kaip nurodyta V priede:

4 sistema

KORODUR Westphal Hartbeton GmbH & Co. KG

**Zentrale/pagrindinis
biuras**

Wernher-von-Braun-
Str.4 92224 Amberg
Tel.: +49(0) 9621/ 47 59-0
Faks.: +49(0) 9621/3 2341
info@korodu r.de

Handelsregister / registracija
Amberg HRA 1291
Geschäftsführer / generalinis
direktorius Johannes Heckmann
USt.-ID-Nr. DE 131 B27 976
St.-Nr. 201/166/0 40 01

www.korodur.de

**Komplementar / generalinis
partneris**
Hartbetonbau KORODUR GmbH
Sitz: Amberg
Handelsregister / registracija
Amberg HRB 371

**Bankverbindung / banko
informacija**
Sparkasse Amberg-Sulzbach
BLZ 75250000 - Kto.-Nr. 240 115 618
Swift Code: BYLADEM1A BG
IBAN-Nr. DE29752500000115618
UniCredit Bank AG Amberg
BLZ 752 200 70- Kto.-Nr. 1 300 890
Swift-Code: HYVEDEMM405
JBAN-Nr. DE33752200700001300890

Deutsche Bank Amberg
BLZ 760 700 24 - Kto.-Nr. 6694 27700
Swift-Code: DEUTDEDB765
IBAN-NR. DE79760700240669427700



7. Jei eksploatacinių savybių deklaracija susijusi su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas:

netaikoma

8. Jei eksploatacinių savybių deklaracija susijusi su statybos produktu, kuriam išduotas Europos techninis įvertinimas:

netaikoma

9. Deklaruotos eksploatacinės savybės:

Esminės charakteristikos *	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Reakcija į ugnį	A1	EN 13813:2002
Korozinių medžiagų išsiskyrimas	CT	
Slėgio stipris	C70	
Lenkiamasis stipris	F9	
Atsparumas dilimui	A5	

* Matuojama esant grynam produktui

10. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka deklaruotus eksploatacinius parametrus, nurodytus 9 punkte. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik gamintojo, nurodyto 4 punkte, atsakomybe.

Gamintojo vardu pasirašo:

Generalinis direktorius **Johannes Heckmann**

Ambergas, 2013-06-21

[parašas]

(parašas)

KORODUR Westphal Hartbeton GmbH & Co. KG

Zentrale/pagrindinis biuras

Werner-von-Braun-
Str.4 92224 Amberg
Tel.: +49(0) 9621/ 47 59-0
Faks.: +49(0) 9621/3 2341
info@korodur.de

Handelsregister / registracija

Amberg HRA 1291
Geschäftsführer / generalinis
direktorius Johannes Heckmann
USt.-ID-Nr. DE 131 B27 976
St.-Nr. 201/166/0 40 01

www.korodur.de

Komplementar / generalinis partneris

Hartbetonbau KORODUR GmbH
Sitz: Amberg
Handelsregister / registracija
Amberg HRB 371

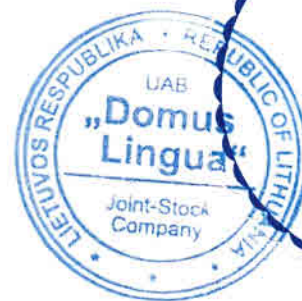
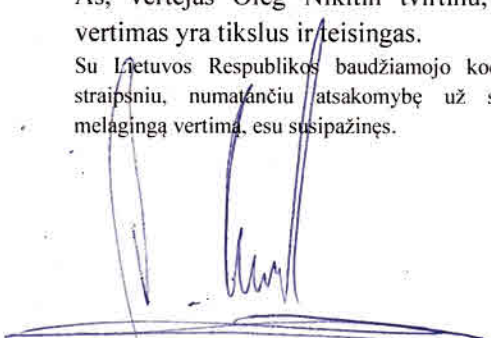
Bankverbindung/banko informacija

Sparkasse Amberg-Sulzbach
BLZ 75250000 - Kto.-Nr. 240 115 618
Swift Code: BYLADEM1A BG
IBAN-Nr. DE29752500000115618
UniCredit Bank AG Amberg
BLZ 752 200 70- Kto.-Nr. 1 300 890
Swift-Code: HYVEDEMM405
JBAN-Nr. DE33752200700001300890

Deutsche Bank Amberg
BLZ 760 700 24 - Kto.-Nr. 6694 27700
Swift-Code: DEUTDEDB765
IBAN-NR. DE79760700240669427700

Aš, vertėjas Oleg Nikitin tvirtinu, kad šis vertimas yra tikslus ir teisingas.

Su Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu atsakomybę už sąmoningai melagingą vertimą, esu susipažinęs.



2019-03-28

UAB „Domus Lingua“

Geležinkelio g. 6,

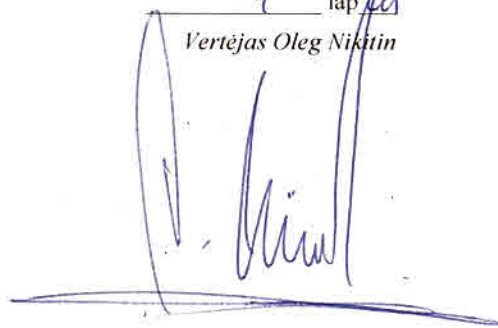
Vilnius LT-02100,

Lietuva

Dokumente susiūta ir antspauduota:

4 lap / 5

Vertėjas Oleg Nikitin



D

DOMUS LINGUA

— VERTIMO PASLAUGOS —